

ARTIKEL 67

For at gøre det muligt at gennemføre den i artikel 66 nævnte målsætning medvirker Fællesskabet med alle de i denne konvention fastsatte midler til gennemførelse af programmer, projekter og ordninger, som forelægges det på initiativ af eller med tilslutning fra AVS-staterne på følgende områder: industriel uddannelse, mindre og mellemstore industrivirksomheder, forarbejdning af AVS-råstoffer på stedet, teknologisk samarbejde, industrielle infrastrukturer, markedsfremmende foranstaltninger, samarbejde på energiområdet, industriel information samt industrifremmende foranstaltninger.

ARTIKEL 68

Fællesskabet yder med alle de midler, det råder over inden for det finansielle og faglige samarbejde, den nødvendige bistand til industriel uddannelse, herunder i forbindelse med industriinvesteringer, navnlig investeringer fra Fællesskabet og dets medlemsstater, for at give AVS-staterne mulighed for at erhverve, udvikle og tilpasse den teknologiske viden, der er grundlæggende for deres industrielle vækst og forbedringen af deres befolkningers livskvalitet.